

70mai Jump Starter User Manual

Please read this manual carefully and keep it in a safe location before using the product

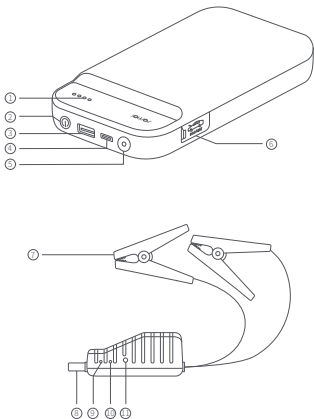
70mai

目录

简体中文	1
English	10
Русский	18
Español	27
Português	35
日本語	43
한국어	51
繁體中文	59

感谢您使用70迈汽车应急启动电源。使用本产品之前请仔细阅读说明书,并保存好本说明书,以备查阅。

产品外观



- | | |
|--------------------|----------------|
| ① 电量指示灯 | ⑦ 电瓶夹 |
| ② 电源键 | ⑧ 打火端子 |
| ③ USB 5V2.4A 输出口 | ⑨ 红灯 (Reverse) |
| ④ Type C 5V2A 输入口 | ⑩ 绿灯 (Correct) |
| ⑤ LED灯 (照明、爆闪、SOS) | ⑪ Boost 键 |
| ⑥ 12V 汽车启动端口 | |

指示灯说明

轻触开关按键, 电量指示灯指示如下:

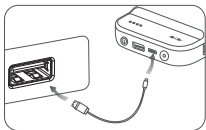
指示灯	不亮	亮1个	亮2个	亮3个	亮4个
设备电量	0%	25%	50%	75%	100%

给设备充电过程中, 电量指示灯依次闪亮。长亮的指示灯数量代表产品主机的实际电量。四颗指示灯全灭, 表示充电暂停/结束。

产品使用

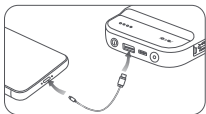
给应急启动电源充电

将充电线的USB接口接入充电器等其他USB输出口, 将另一端的Type-C接口接入应急启动电源的5V/2A输入口。



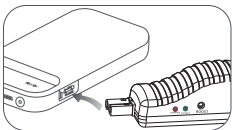
给手机/平板电脑等电子产品充电

1. 根据不同产品选择合适的转接线。
2. 将转接线的USB插头接入主机USB 5V输出口。
3. 轻触开关按键, 开始对手机/平板电脑等电子产品充电。

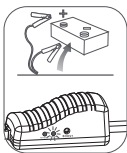


给12V汽车启动

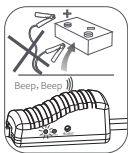
1. 将电瓶夹的打火端子插入主机, 确保电瓶夹指示灯为熄灭状态。



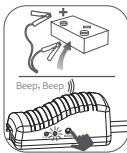
2. 把电瓶夹正确连接汽车电瓶的正负极, 红色夹接电瓶正极(+), 黑色夹接电瓶负极(-)。然后按照以下电瓶夹指示灯说明进行相应的操作:



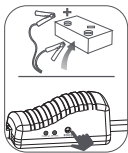
绿灯长亮: 表示连接正确并通电, 可以作应急启动。



红灯长亮, 并发出蜂鸣声: 表示正负极连接错误, 请重新正确连接, 待绿灯长亮后, 再作应急启动。



绿灯闪烁, 并发出蜂鸣声: 表示电瓶电压过低, 请按下BOOST键, 待绿灯长亮后, 于30秒内完成启动操作。



红绿灯都不亮, 并无蜂鸣声: 表示电瓶可能完全损坏, 请确保正负极连接正确后, 然后按下BOOST键, 待绿灯长亮后, 于30秒内完成启动操作。

3.汽车点火启动后,取下电瓶夹。

注意事项

1. 在使用本产品前,请仔细阅读说明书。
2. 禁止替代汽车电瓶使用。
3. 请勿当玩具使用。
4. 为降低受伤风险,在儿童附近使用本产品时,必须进行密切监督。
5. 产品用于12V车辆启动,如果用于其他启动可能会有危险。
6. 请使用随机配送的电瓶夹,当电瓶夹或者线材损坏时,请停止使用,以免出现火灾、电击等人身伤害。
7. 请勿对夹电瓶夹正负极。
8. 在启动前,确保接口处无锈蚀、无异物附着,将主机与电瓶夹紧密连接,避免因接口连接问题影响产品的启动性能。
9. 成功启动汽车后,请在30s内将产品从汽车电瓶上取下,否则可能引起损坏。
10. 请勿连续启动3次以上。否则会引起产品过热而损坏产品。多次启动时,每次启动间隔两分钟。
11. 请勿用夹子对其他设备进行供电。
12. 不要把产品放置于温度超过60°C的环境中。
13. 请在0°C 到 45°C室温环境下充电。
14. 请勿将产品淋雨或置于水中。
15. 请勿将产品置于极热条件下或火中。
16. 请勿在爆炸性环境中操作产品,如有易燃液体、气体或灰尘的情况下。
17. 确保在使用产品时,有人在能听到你的声音范围内,或者足够赶来帮助你的距离内。
18. 使用产品前,摘掉佩戴的金属饰品,如戒指,手链,项链。
19. 为降低电源插头和电源线损坏的风险,请在电瓶夹插头处断开主机与夹子连接。
20. 请勿使用损坏或者改装过的电池组,电芯损坏或改装可能出现不可预测的后果,导致火灾,爆炸及受伤等风险。

21. 请使用随机配送或与主机输入端同规格的充电线进行充电。
22. 使用本产品启动汽车后不允许立即对本产品进行充电。
23. 请勿在给主机充电时启动汽车。
24. 在极端情况下, 电池可能会漏液。不可用手或者皮肤直接接触漏液, 在有接触的情况下, 应立即用肥皂和水冲洗。若不慎进入眼睛, 请用冷水冲洗眼睛至少10分钟, 并立即就医。
25. 基于锂电池的产品在产品寿命结束时根据当地法规进行处置。

基本参数

尺寸:	163×87×27mm
容量:	11100mAh(41.07Wh)
输出:	5V / 2.4A, 12V 汽车启动端口
输入:	5V / 2A
完全充满时间:	≤5.5小时
启动电流:	250A
峰值电流:	600A
使用温度范围:	-20°C~55°C
充电温度范围:	0~55°C

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
主机外壳及组件	X	○	○	○	○	○
主机内部电子组件	○	○	○	○	○	○
充电器外壳及组件	○	○	○	○	○	○
充电器内部电子组件	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出了GB/T 26572规定的限量要求。



包装清单

主机×1

充电线×1

智能电瓶夹×1

收纳包×1

说明书(内含三包凭证)×1

常见问题

1. 如何关闭汽车应急启动电源？

产品有智能检测功能，一旦没有负载，或者电子产品充电结束，汽车应急启动电源会自动休眠，保存电量，以免流失。

2. 汽车应急启动电源能给手机充几次电？

取决你的手机电池的容量大小。

3. 汽车应急启动电源最大可启动多大排量的汽车？

常温环境下，满电时最大可启动5.0L汽油车。

4. 汽车应急启动电源的寿命是多长时间？

正常使用情况下可以用3~5年。

5. 汽车应急启动电源充满电不用，存放多久还能启动汽车？

汽车应急启动电源电路设计科学，产品充满电后存放时间可达6~12个月；为延长使用寿命，建议每三个月充电一次；禁止在低电量状态下长时间存贮。

6. 汽车应急启动电源长时间存放后可立即启动汽车吗？

汽车应急启动电源长时间存放后需启动汽车时，请先检查电量指示灯亮是否大于2颗灯；大于2颗灯亮可以启动汽车，否则应先给产品充电后再启动汽车。

故障排除

现象	原因	操作
轻触开关按键，应急电源没有任何反应	由于设备电压过低，低压保护功能启动，切断电路。	将充电插头插入5V输入口激活

三包凭证

1. 用户信息

姓 名：_____ 电 话：_____

电子邮件：_____ 邮政编码：_____

联系地址：_____

2. 维修记录

受理日期	故障现象	处理方案	维修员签字

服务政策

本公司严格依据《中华人民共和国消费者权益保护法》、《中华人民共和国产品质量法》为购买本公司产品的消费者提供三包服务。

详细的服务政策, 请参考70迈官网售后服务政策栏内容:
<http://www.70mai.com/service/mainland>

联系我们

官 网: www.70mai.com

电 话: 400-015-2399

制造商: 上海新案数字科技有限公司

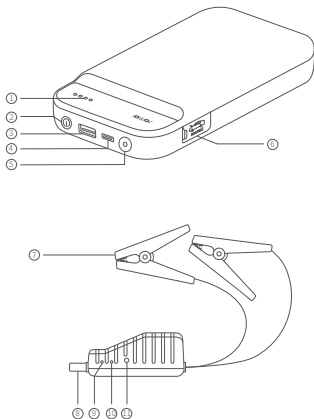
地 址: 上海市闵行区紫星路588号
2幢2220室

扫描右侧二维码关注70迈微信公众号



Thank you for choosing 70mai Jump Starter. Please read this manual carefully and keep it in a safe location before using the product.

Product Overview



- | | |
|------------------------------------|------------------------|
| ① Battery indicator | ⑦ Battery clip |
| ② Power button | ⑧ Cigarette receptacle |
| ③ USB 5V2.4A output | ⑨ Red (Reverse) |
| ④ Type C 5V2A input | ⑩ Green (Correct) |
| ⑤ LED light (lighting, flash, SOS) | ⑪ Boost button |
| ⑥ 12V jump starter | |

Indicator

Press the power button and the battery indicator will show the following:

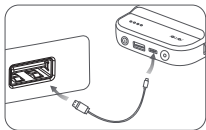
Indicator	Off	1 solid	2 solid	3 solid	4 solid
Battery life	0%	25%	50%	75%	100%

While charging, the indicator lights will flash in sequence. The amount of solid indicators shows the device's actual remaining battery life. When all four lights turn off, charging is being suspended/stopped.

Using the Product

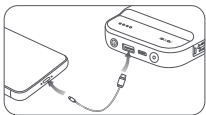
Charging the device

Connect the USB end of the charging cable to a charger or other USB power output. Connect the Type-C port at the other end of the cable to the device's 5V/2A input.



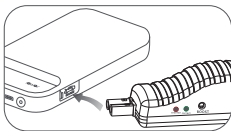
Charging mobile phones, tablets and other electronic devices

1. Select a suitable connection cable for the device.
2. Connect the USB end of the cable to the device's USB 5V output.
3. Press the power button to start charging the mobile phone, tablet or other electronic device.

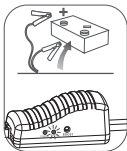


Using the device as a 12V jump starter

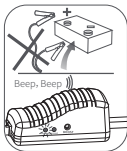
1. Connect the jump starter to the device. Ensure that the indicator on the battery clips are off.



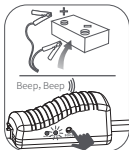
2. Connect the battery clips correctly to the positive and negative ends of the car battery. The red clip should be connected to the positive (+) end, while the black clip should be connected to the negative (-) end. Then, follow the instructions below:



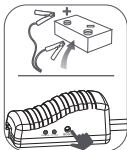
When the green light is turned on, the connection is correct and the battery can be jump started.



When the red light is turned on and a buzzer sound can be heard, the clips are connected to the wrong ends. Connect the clips correctly and make sure the green light is turned on before jump starting the battery.



When the green light is flickering and a buzzer sound can be heard, the voltage is too low. Press the boost button and wait till the green light stops flickering. Jump start the battery within 30 seconds.



When both the green and red lights are not turned on and no buzzer sound can be heard, the battery may be completely damaged. Ensure that the clips are connected to the correct ends. Press the boost button and wait till the green light is turned on. Jump start the battery within 30 seconds.

3. After the car is jump started, remove the battery clips.

Notes

1. Please read this manual carefully before using the device.
2. The device must not be used in place of a car battery.
3. Do not use the device as a toy.
4. To reduce the risk of injury, closely supervise any children that are around the device.
5. The device is intended for the jump starting of a 12V car battery and should not be used for any other purposes.
6. Please use the battery clips provided. If the battery clip or cable is damaged, do not use the device as it may result in fire, electric shock or other personal injuries.
7. Do not connect the positive and negative ends of the battery directly.
8. Before jump starting the car battery, ensure that the connections are free of rust and other foreign objects. Connect the device securely to the battery clips to prevent the jump start performance from being affected by poor connection.
9. After the car battery is jump started successfully, disconnect the device from the car battery within 30 seconds to prevent any damage.
10. Do not use the device for more than 3 consecutive times. Otherwise, the device may overheat and be damaged. If multiple jump starts are to be performed, ensure there is an interval of 2 minutes between each jump starts.
11. Do not use the clips to charge any other devices.
12. Do not place the product in an environment where the temperature exceeds 60°C.
13. Charging should be done at room temperature of between 0°C to 45°C.

14. Do not expose the device to rain or submerge it in water.
15. Do not place the device in extreme heat or in a fire.
16. Do not use the product in an environment with explosion risk, such as in near flammable liquids or gases, or in the presence of dust.
17. Before using the device, ensure that someone is near enough to hear you or provide assistance to you.
18. Before using the device, remove any metallic objects on your body, such as rings, bracelets and necklaces.
19. To reduce the risk of damage to the power plug and cable, please disconnect the device from the battery clips using the battery clip plug.
20. Do not use any damaged or modified batteries. Otherwise it may lead to unpredictable consequences such as fire, explosion or injuries.
21. Please use the charging cable provided or one of similar specification to the device's input port to charge the device.
22. Do not charge the device immediately after it is being used to jump start a car battery.
23. Do not use the device to jump start a car battery while it is being charged.
24. In extreme cases, fluid may leak from the battery. Do not allow the fluid to come into direct contact with you hand or skin. In case of contact, wash the part immediately with soap and water. If the fluid accidentally gets in your eyes. Wash your eyes using cold water for at least 10 minutes before seeking medical attention immediately.
25. As the device contains a lithium battery, dispose it in accordance with the local regulations at the end of the product's service life.

FAQ

1. How to turn off the jump starter?

The device has a built-in smart detection function. When there is no load or charging is complete, the jump starter will automatically go into sleep mode to conserve power.

2. How many times can the car starter charge a mobile phone?

It depends on the battery capacity of your mobile phone.

3. What is the maximum car size that the jump starter can be used for?

In ambient temperature and at full charge, the device can be used to jump start a 5.0L car.

4. What is the service life of the jump starter?

Under normal use, the device can be used for 3-5 years.

5. How long can the jump starter be kept after a full charge?

Based on the circuit design of the jump starter, the device can be kept for 6-12 months after a full charge. To extend the service life, it is recommended to charge the device every three months. Do not store the device for prolonged period of time when its battery life is low.

6. After a prolonged period of storage, can the jump starter be used immediately to jump start a car?

If there is a need to use the device after a prolonged period of storage, check the battery indicator to make sure that at least 2 indicator lights turn on. Otherwise, charge the device before using it to jump start a car.

Troubleshooting

Issue	Cause	Action
The jump starter does not respond when the power button is being pressed.	The low-voltage protection function is triggered to cut off the circuit due to the low voltage of the device.	Connect the charger plug to the 5V input.

Packing List

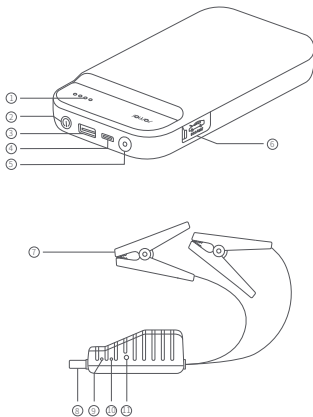
70mai Jump Starter×1
Charging cable×1
Smart battery clip×1
Storage bag×1
User manual×1

Basic Parameters

Dimensions: 163×87×27mm
Capacity: 11100mAh(41.07Wh)
Output: 5V / 2.4A, 12V jump starter port
Input: 5V / 2A
Charging time: ≤5.5hours
Jump start current: 250A
Peak current: 600A
Operating temperature: -20°C~55°C
Charging temperature: 0~55°C

Благодарим вас за выбор 70mai Jump Starter. Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.

Общий вид устройства



- | | |
|---|-------------------------------|
| ① Индикатор заряда аккумулятора | ⑦ Зажим аккумулятора |
| ② Кнопка питания | ⑧ Прикуриватель |
| ③ Выход USB 5В 2,4А | ⑨ Красный (обратный) |
| ④ Вход Type C 5В 2А | ⑩ Зеленый (правильный) |
| ⑤ Светодиодный индикатор (горит, мигает, SOS) | ⑪ Кнопка повышения напряжения |
| ⑥ Пусковое устройство 12В | |

Индикатор

Нажмите кнопку питания, и индикатор заряда аккумулятора покажет следующее:

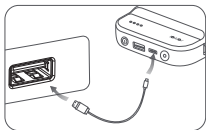
Индикатор	Выкл	1 горит	2 горит	3 горит	4 горит
Заряд батареи	0%	25%	50%	75%	100%

Во время зарядки индикаторы будут последовательно мигать. Количество постоянно горящих индикаторов отображает фактическое оставшееся время работы аккумулятора. Когда все четыре индикатора выключаются, зарядка приостанавливается / останавливается.

Использование устройства

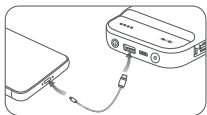
Зарядка устройства

Подсоедините USB-конец зарядного кабеля к зарядному устройству или другому выходу USB. Подсоедините порт Type-C на другом конце кабеля к входу 5В/2А устройства.



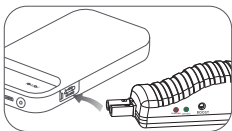
Зарядка мобильных телефонов, планшетов и других электронных устройств

1. Выберите подходящий соединительный кабель для устройства.
2. Подключите USB-конец кабеля к выходу USB 5 В устройства.
3. Нажмите кнопку питания, чтобы начать зарядку мобильного телефона, планшета или другого электронного устройства.

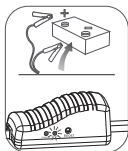


Использование устройства в качестве пускателя 12 В

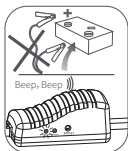
1. Подключите пускатель к устройству. Убедитесь, что индикатор на зажимах аккумулятора не горит.



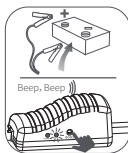
2. Правильно подсоедините зажимы аккумулятора к положительной и отрицательной клеммам аккумулятора автомобиля. Красный зажим должен быть подключен к положительному (+) концу, а черный зажим — к отрицательному (-) концу. Затем выполните описанные ниже действия.



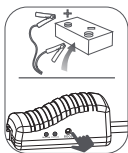
Когда горит зеленый индикатор, соединение установлено корректно и аккумулятор может быть запущен.



Когда горит красный индикатор и слышен зуммер, зажимы подключены к неверным клеммам. Правильно подсоедините зажимы и убедитесь, что горит зеленый индикатор, прежде чем приступать к запуску аккумулятора.



Когда мигает зеленый индикатор и слышен зуммер, напряжение слишком низкое. Нажмите кнопку повышения напряжения и подождите, пока зеленый индикатор не перестанет мигать. Запустите аккумулятор в течение 30 секунд.



Если и зеленый, и красный индикаторы не горят, а зуммер не слышен, возможно, аккумулятор полностью поврежден. Убедитесь, что зажимы подсоединены к правильным клеммам. Нажмите кнопку повышения напряжения и подождите, пока загорится зеленый индикатор. Запустите аккумулятор в течение 30 секунд.

3. После запуска автомобиля снимите зажимы аккумулятора.

Примечания

1. Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством.
2. Запрещается использовать устройство вместо автомобильного аккумулятора.
3. Не используйте устройство в качестве игрушки.
4. Для снижения риска получения травмы внимательно следите за детьми, находящимися рядом с устройством.
5. Устройство предназначено для быстрого запуска автомобильного аккумулятора 12 В и не должно использоваться для каких-либо других целей.
6. Используйте входящие в комплект зажимы для аккумулятора. В случае повреждения зажима аккумулятора или кабеля не используйте устройство, так как это может привести к возгоранию, поражению электрическим током или другим травмам.
7. Подключайте положительные и отрицательные полюса аккумулятора напрямую.
8. Перед пуском автомобильного аккумулятора убедитесь, что соединения не содержат ржавчины и других посторонних предметов. Надежно подключите устройство к зажимам аккумулятора, чтобы плохое соединение не влияло на производительность при запуске.
9. После успешного запуска автомобильного аккумулятора, отсоедините устройство от автомобильного аккумулятора в течение 30 секунд, чтобы предотвратить какие-либо повреждения.

10. Не используйте устройство более 3 раз подряд. В противном случае устройство может перегреться и быть повреждено. Если необходимо выполнить несколько запусков, выдержите интервал в две минуты между запусками.
11. Не используйте зажимы для зарядки каких-либо других устройств.
12. Не размещайте устройство в местах, где температура превышает 60°C.
13. Зарядка должна производиться при комнатной температуре от 0°C до 45°C.
14. Не подвергайте устройство воздействию дождя и не погружайте его в воду.
15. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур или огня.
16. Не используйте устройство во взрывоопасной среде, например вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов, а также в присутствии пыли.
17. Перед использованием устройства убедитесь, что кто-то находится достаточно близко, чтобы услышать вас или оказать вам помощь.
18. Перед использованием устройства снимите все металлические предметы, которые есть у вас на теле, такие как кольца, браслеты и ожерелья.
19. Для снижения риска повреждения вилки питания и кабеля отсоединяйте устройство от зажимов аккумулятора с помощью вилки зажима для аккумулятора.
20. Не используйте поврежденные или модифицированные аккумуляторы. Использование поврежденных или модифицированных аккумуляторов может привести к непредсказуемым последствиям, таким как пожар, взрыв или травмы.

21. Для зарядки устройства используйте зарядный кабель, входящий в комплект поставки, или аналогичный кабель, подходящий к входному порту устройства.
22. Не заряжайте устройство сразу же после его использования для запуска автомобильного аккумулятора.
23. Не используйте устройство для запуска автомобильного аккумулятора во время зарядки.
24. В крайних случаях возможна утечка жидкости из аккумулятора. Не допускайте прямого контакта жидкости с руками или кожей. В случае контакта немедленно промойте место контакта водой с мылом. При случайном попадании жидкости в глаза. Промойте глаза холодной водой в течение не менее 10 минут и сразу же обратитесь за медицинской помощью.
25. Поскольку устройство содержит литиевый аккумулятор, по окончании срока службы утилизируйте его в соответствии с местными правилами.

Часто задаваемые вопросы

1. Как выключить пусковое устройство?
Устройство имеет встроенную функцию интеллектуального обнаружения. При отсутствии нагрузки или после завершения зарядки пусковое устройство автоматически переходит в спящий режим для экономии электроэнергии.
2. Сколько раз можно зарядить мобильный телефон от автомобильного пускового устройства?

Это зависит от емкости аккумулятора вашего мобильного телефона.

3. Каков максимальный размер автомобиля, для которого может использоваться пусковое устройство?

При обычной температуре и при полной зарядке устройство можно использовать для запуска автомобиля с двигателем объемом 5,0 литра.

4. Каков срок службы пускового устройства?

При нормальной эксплуатации устройство может использоваться в течение 3-5 лет.

5. Как долго можно хранить пусковое устройство после полной зарядки?

В зависимости от схемы пускового устройства, его можно хранить в течение 6-12 месяцев после полной зарядки. Для продления срока службы рекомендуется заряжать устройство каждые три месяца. Не храните устройство в течение длительного периода времени при низком заряде аккумулятора.

6. Можно ли использовать пусковое устройство сразу после длительного хранения для запуска автомобиля?

Если необходимо использовать устройство после длительного хранения, проверьте индикатор батареи и убедитесь, что как минимум 2 индикатора загорелись. В противном случае зарядите устройство, прежде чем использовать его для запуска автомобиля.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Действие
Пусковое устройство не реагирует на нажатие кнопки питания.	Срабатывает функция защиты от пониженного напряжения и отключает цепь из-за низкого напряжения устройства.	Подключите вилку зарядного устройства к входу 5 В.

Комплект поставки

70mai Jump Starter × 1

Кабель зарядки × 1

Смарт-зажим для аккумулятора × 1

Сумка для хранения × 1

Руководство пользователя × 1

Основные характеристики

Размеры: 163×87×27mm

Емкость: 11100мАч (41,07 Втч)

Выход: 5В/2,4А, пусковое устройство 12В

Вход: 5В / 2А

Время, необходимое для полной зарядки: ≤5,5 часа

Пусковой ток: 250А

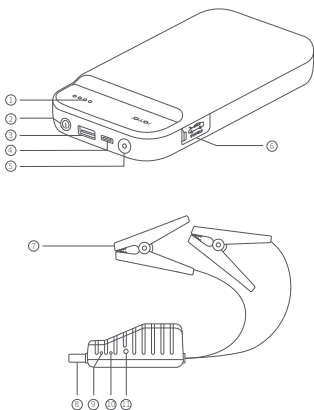
Пиковый ток: 600А

Рабочая температура: от -20 до 55°C

Температура зарядки: от 0 до 55°C

Gracias por elegir el 70mai Jump Stater. Lea atentamente este manual y guárdelo en un lugar seguro antes de utilizar el producto.

Descripción general del producto



- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|-------------------------|
| ① | Indicador de batería | ⑦ | Pinza de la batería |
| ② | Botón de encendido | ⑧ | Receptor de cigarrillos |
| ③ | Salida USB 5 V/2,4 A | ⑨ | Rojo (reverso) |
| ④ | Entrada tipo C 5 V/2 A | ⑩ | Verde (correcto) |
| ⑤ | Luz led (fija, intermitente, SOS) | ⑪ | Botón de impulso |
| ⑥ | Arrancador auxiliar de 12 V | | |

Indicador

Pulse el botón de encendido y el indicador de batería mostrará lo siguiente:

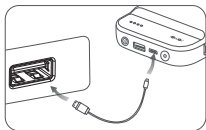
Indicador	Apagado	1 fijo	2 fijos	3 fijos	4 fijos
Duración de la batería	0%	25%	50%	75%	100%

Durante la carga, las luces indicadoras parpadearán en secuencia. La cantidad de indicadores fijos muestra la vida útil restante real de la batería del dispositivo. Cuando las cuatro luces se apagan, la carga se suspende/detiene.

Uso del producto

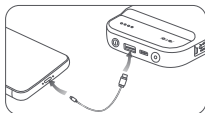
Carga del producto

Conecte el extremo USB del cable de carga a un cargador u otra salida de alimentación USB. Conecte el puerto tipo C en el otro extremo del cable a la entrada de 5 V/2 A del dispositivo.



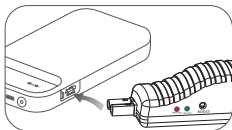
Carga de teléfonos móviles, tabletas y otros dispositivos electrónicos

1. Seleccione un cable de conexión adecuado para el dispositivo.
2. Conecte el extremo USB del cable a la salida USB de 5 V del dispositivo.
3. Pulse el botón de encendido para comenzar a cargar el teléfono móvil, la tableta u otro dispositivo electrónico.

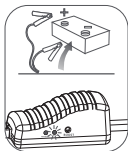


Uso del dispositivo como arrancador auxiliar de 12 V

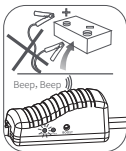
1. Conecte el arrancador auxiliar al dispositivo. Asegúrese de que el indicador de las pinzas de la batería esté apagado.



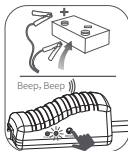
2. Conecte las pinzas de la batería correctamente a los extremos positivo y negativo de la batería del automóvil. La pinza roja se debe conectar al extremo positivo (+) y la pinza negra se debe conectar al extremo negativo (-). A continuación, siga las siguientes instrucciones:



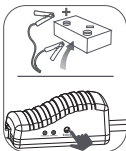
Cuando se enciende la luz verde, la conexión es correcta y la batería puede arrancar.



Cuando se enciende la luz roja y suena un zumbido, las pinzas están conectadas a los extremos equivocados. Conecte las pinzas correctamente y asegúrese de que la luz verde esté encendida antes de iniciar la batería.



Cuando la luz verde parpadea y suena un zumbido, el voltaje es demasiado bajo. Pulse el botón de impulso y espere hasta que la luz verde deje de parpadear. La batería se pone en marcha en 30 segundos.



Cuando las luces verde y roja no están encendidas y no suena ningún zumbido, la batería puede estar totalmente dañada. Asegúrese de que las pinzas estén conectadas a los extremos correctos. Pulse el botón de impulso y espere hasta que se encienda la luz verde. La batería se pone en marcha en 30 segundos.

3. Retire las pinzas de la batería cuando haya arrancado el vehículo.

Notas

1. Lea atentamente este manual antes de usar el dispositivo.

2. El dispositivo no debe utilizarse en lugar de una batería de automóvil.
3. No utilice el dispositivo como un juguete.
4. Para reducir el riesgo de lesiones, supervise atentamente a los niños que se encuentren cerca del dispositivo.
5. El dispositivo está diseñado para el arranque de una batería de automóvil de 12 V y no debe utilizarse para ningún otro propósito.
6. Utilice las pinzas de la batería proporcionadas. Si la pinza de la batería o el cable están dañados, no utilice el dispositivo ya que podría provocar un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones personales.
7. Conecte directamente los extremos positivo y negativo de la batería.
8. Antes de arrancar la batería del automóvil, asegúrese de que las conexiones no tengan óxido ni otros objetos extraños. Conecte el dispositivo de forma segura a las pinzas de la batería para evitar que el rendimiento del arranque se vea afectado por una conexión deficiente.
9. Una vez que la batería del automóvil haya arrancado satisfactoriamente, desconecte el dispositivo de la batería del automóvil en 30 segundos para evitar daños.
10. No utilice el dispositivo más de 3 veces consecutivas. De lo contrario, el dispositivo podría sobrecalentarse y dañarse. Si se van a realizar múltiples arranques, asegúrese de dejar un intervalo de dos minutos entre cada arranque.
11. No fije las pinzas para cargar ningún otro dispositivo.
12. No coloque el producto en un entorno con una temperatura superior a los 60 °C.
13. La carga se debe realizar a una temperatura ambiente de entre 0 °C y 45 °C.
14. No exponga el dispositivo a la lluvia ni lo sumerja en agua.

15. No someta al dispositivo a condiciones de calor extremo ni al fuego.
16. No utilice el producto en un entorno con riesgo de explosión, como en líquidos o gases casi inflamables, o en presencia de polvo.
17. Antes de utilizar el dispositivo, asegúrese de que alguien esté lo suficientemente cerca para escucharlo o brindarle asistencia.
18. Antes de usar el dispositivo, retire cualquier objeto metálico, como anillos, brazaletes y collares.
19. Para reducir el riesgo de daños en el cable de alimentación, desconecte el dispositivo de las pinzas de la batería utilizando el enchufe de la pinza de la batería.
20. No utilice pilas dañadas ni modificadas. El uso de baterías dañadas o modificadas puede tener consecuencias impredecibles, como incendios, explosiones o lesiones.
21. Utilice el cable de carga provisto o una especificación similar al puerto de entrada del dispositivo para cargar el dispositivo.
22. No cargue el dispositivo inmediatamente después de usarlo para arrancar la batería de un automóvil.
23. No utilice el dispositivo para arrancar la batería de un automóvil mientras se está cargando.
24. En casos extremos, la batería puede perder líquido. No permita que el líquido entre en contacto directo con su mano ni su piel. En caso de contacto, lave inmediatamente el área afectada con agua y jabón. Si el líquido entra accidentalmente en contacto con sus ojos, lávese los ojos con agua fría durante, al menos, 10 minutos y solicite atención médica de inmediato.
25. Dado que el dispositivo contiene una batería de litio, deséchelo de acuerdo con las normativas locales al final de la vida útil del producto.

Preguntas más frecuentes

1. ¿Cómo desactivar el arrancador adicional?

El dispositivo tiene una función de detección inteligente incorporada. Cuando no hay carga o la carga está completa, el arrancador auxiliar pasará automáticamente al modo de reposo para ahorrar energía.

2. ¿Cuántas veces puede el arrancador cambiar un teléfono móvil?

Eso depende de la capacidad de la batería de su teléfono móvil.

3. ¿Cuál es el tamaño máximo de automóvil en el que se puede usar el arrancador auxiliar?

En temperatura ambiente y con carga completa, el dispositivo se puede usar para arrancar un automóvil de 5,0 L.

4. ¿Cuál es la vida útil del arrancador auxiliar?

En uso normal, el dispositivo se puede utilizar durante 3-5 años.

5. ¿Cuánto tiempo se puede mantener el arrancador auxiliar tras una carga completa?

Sobre la base del diseño de circuito del arrancador auxiliar, el dispositivo se puede mantener durante 6-12 meses tras una carga completa. Para prolongar la vida útil, se recomienda cargar el dispositivo cada tres meses. No almacene el dispositivo durante un período prolongado de tiempo cuando la duración de la batería sea baja.

6. Tras un período prolongado de almacenamiento, ¿se puede usar el arrancador auxiliar de inmediato para arrancar un automóvil?

Si es necesario utilizar el dispositivo tras un período prolongado de almacenamiento, compruebe el indicador de la batería para asegurarse de que se enciendan, al menos, 2 luces indicadoras. De lo contrario, cargue el dispositivo antes de usarlo para arrancar un auto.

Solución de problemas

Problema	Causa	Acción
El arrancador auxiliar no responde cuando se pulsa el botón de encendido.	La función de protección de bajo voltaje se activa para interrumpir el circuito debido al bajo voltaje del dispositivo.	Conecte el enchufe del cargador a la entrada de 5 V.

Volumen de suministro

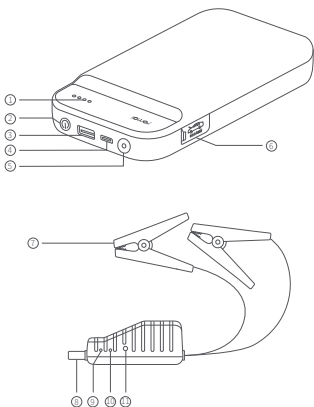
- 1 70mai Jump Starter
- 1 cable de carga
- 1 pinza de la batería inteligente
- 1 bolsa de almacenamiento
- 1 Manual de usuario

Parámetros básicos

- Dimensiones: 163×87×27mm
- Capacidad: 11100mAh (41,07Wh)
- Salida: Arrancador 12 V, 5 V/2,4 A
- Entrada: 5V / 2A
- Tiempo necesario para la carga completa: ≤5,5 horas
- Corriente de arranque: 250A
- Corriente máxima: 600A
- Temperatura de funcionamiento: -20 a 55 °C
- Temperatura de carga: 0 a 55 °C

Obrigado por ter escolhido o 70mai Jump Starter. Leia este manual e guarde-o num local seguro antes de usar o produto.

Visão Geral do Produto



① Indicador de bateria

② Botão de alimentação

③ Saída USB 5V 2,4A

④ Saída tipo C 5V 2A

⑤ Luz LED (iluminação, luz intermitente, SOS)

⑥ Arrancador de 12V

⑦ Pinça de bateria

⑧ Recipiente de cigarros

⑨ Vermelho (reverso)

⑩ Verde (correto)

⑪ Botão de aceleração

Indicador

Ao pressionar o botão de alimentação o indicador de bateria irá mostrar o seguinte:

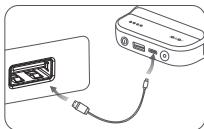
Indicador	Desligado	1 contínuo	2 contínuo	3 contínuo	4 contínuo
Carga da bateria	0%	25%	50%	75%	100%

Ao carregar, os indicadores luminosos irão ficar intermitentes em sequência. A quantidade de indicadores contínuos mostram a carga restante atual da bateria. Quando as quatro luzes se desligam, o carregamento está a ser suspenso/parado.

Usar o produto

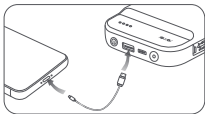
Carregar o produto

Ligue a ponta USB do cabo de carregamento a um carregador ou a outra saída de alimentação USB. Ligue a porta de tipo C na outra ponta do cabo à entrada USB 5V/2A.



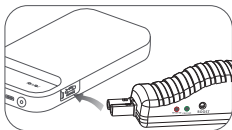
Carregar telemóveis, tablets e outros dispositivos eletrónicos

1. Selecione um cabo de ligação adequado para o dispositivo.
2. Ligue a ponta USB do cabo à saída USB de 5V.
3. Pressione o botão de alimentação para iniciar o carregamento do telemóvel, do tablet ou de outro dispositivo eletrónico.

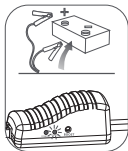


Usar o dispositivo como arrancador de 12V

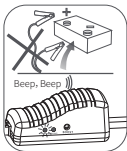
1. Ligue o arrancador ao dispositivo. Assegure-se de que o indicador presente nas pinças da bateria está desligado.



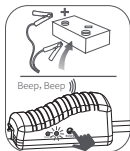
2. Ligue as pinças da bateria corretamente às pontas positiva e negativa da bateria do automóvel. A pinça vermelha deve ser ligada ao positivo (+), enquanto a pinça preta deve ser ligada ao negativo (-). Depois siga as instruções abaixo:



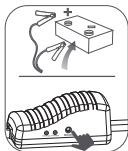
Quando a luz verde está ligada, a ligação está correta e a bateria pode ser sujeita ao arrancador.



Quando a luz vermelha está ligada e pode ser ouvido um sinal sonoro, as pinças estão ligadas às pontas erradas. Ligue as pinças corretamente e certifique-se de que a luz verde está ligada antes de sujeitar a bateria ao arrancador.



Quando a luz verde está a piscar e pode-se ouvir um sinal sonoro, a voltagem é demasiado baixa. Pressione o botão e espere até que a luz verde deixe de piscar. Arranque a bateria no espaço de 30 segundos.



Quando as luzes verde e vermelha não estiverem acesas e nenhum sinal sonoro for audível, a bateria pode estar completamente danificada. Assegure-se de que as pinças estão ligadas às extremidades corretas. Pressione o botão de aceleração e espere até que a luz verde se ligue. Arranque a bateria no espaço de 30 segundos.

3. Após o automóvel ter arrancado, remova as pinças da bateria.

Notas

1. Leia atentamente este manual antes de usar o dispositivo.
2. O dispositivo não deve ser usado como substituto da bateria do automóvel.
3. Não use o dispositivo como brinquedo.
4. Para reduzir o risco de ferimentos, supervise qualquer criança que esteja na presença do dispositivo.
5. O dispositivo destina-se ao arranque de uma bateria de 12V e não deve ser utilizado para outros fins.
6. Por favor, use as pinças de bateria fornecidas. Se a pinça ou o cabo de bateria estiver danificado, não use o dispositivo, pois tal pode resultar em risco de incêndio, choque elétrico ou outros ferimentos pessoais.

7. Não ligue as terminações positiva e negativa da bateria diretamente.
8. Antes de recarregar a bateria do automóvel, assegure-se de que as ligações não têm ferrugem ou qualquer outro objeto estranho. Ligue o dispositivo com segurança às pinças de bateria para evitar que o desempenho do arrancador seja afetado por uma ligação mal feita.
9. Depois da bateria do automóvel ter sido carregada com êxito, desligue o dispositivo da bateria do carro no espaço de 30 segundos para evitar danos.
10. Não use o dispositivo mais de 3 vezes consecutivas. Caso contrário, o dispositivo pode sobreaquecer e ser danificado. Se forem realizadas várias utilizações do arrancador, certifique-se de que existe um intervalo de dois minutos entre cada utilização.
11. Não use as pinças para carregar qualquer outro dispositivo.
12. Não coloque o produto num ambiente em que as temperaturas excedam os 60°C.
13. O carregamento deve ser realizado à temperatura ambiente ou entre os 0°C e os 45°C.
14. Não exponha o dispositivo à chuva nem o mergulhe em água.
15. Não submeta o dispositivo a calor extremo ou ao fogo.
16. Não usar o produto em ambientes com risco de explosão, tais como perto de líquidos ou gases inflamáveis ou na presença de pó.
17. Antes de usar o dispositivo, assegure-se de que existe alguém nas suas proximidades que o consiga ouvir ou que lhe possa dar assistência.
18. Antes de usar o dispositivo, remova quaisquer objetos metálicos no seu corpo, tais como anéis, pulseiras e colares.

19. Para reduzir o risco de danos à ficha ou ao cabo, desligue o dispositivo das pinças de bateria usando a tomada de pinça de bateria.
20. Não use baterias danificadas ou modificadas. O uso de baterias danificadas ou modificadas pode levar a consequências imprevisíveis, tais como incêndio, explosão ou ferimentos.
21. Use o cabo de carregamento fornecido ou um de especificação semelhante à porta de entrada do dispositivo para carregar o mesmo.
22. Não carregue o dispositivo imediatamente depois de o usar para ligar a bateria do carro.
23. Não use o dispositivo para arrancar a bateria do carro enquanto ela estiver a ser carregada.
24. Em casos extremos, o fluido pode vazar da bateria. Não permita que o fluido entre em contacto direto com a sua mão ou pele. Em caso de contacto, lave a parte do corpo imediatamente com água e sabão. Se o fluido entrar acidentalmente em contacto com os seus olhos. Lave os olhos com água fria durante, pelo menos, 10 minutos antes de procurar atendimento médico imediato.
25. Como o dispositivo contém uma bateria de lítio, elimine-a de acordo com os regulamentos locais no fim da vida útil do produto.

Perguntas frequentes

1. Como desligar o arrancador?

O dispositivo possui uma função de deteção inteligente integrada. Quando não existir carga ou a carga estiver completa, o arrancador saltará automaticamente para o modo de suspensão para economizar energia.

2. Quantas vezes o arrancador pode carregar um telemóvel?

Isso depende da capacidade da bateria do seu telemóvel.

3. Qual é o tamanho máximo do automóvel para o qual o arrancador pode ser usado?

À temperatura ambiente e com carga total, o dispositivo pode ser usado para um automóvel de 5,0L.

4. Qual é a vida útil do arrancador?

Numa utilização normal, o dispositivo pode ser usado durante 3 a 5 anos.

5. Durante quanto tempo o arrancador pode ser armazenado após uma carga completa?

Com base no projeto do circuito do arrancador, o dispositivo pode ser armazenado durante 6 a 12 meses após uma carga completa. Para prolongar a vida útil, é recomendável carregar o dispositivo a cada três meses. Não armazene o dispositivo por um período prolongado de tempo quando a duração da bateria estiver baixa.

6. Após um período prolongado de armazenamento, o arrancador pode ser usado imediatamente para arrancar um automóvel?

Se houver necessidade de usar o dispositivo após um longo período de armazenamento, verifique o indicador da bateria para certificar-se de que pelo menos 2 luzes indicadoras se acendem. Caso contrário, carregue o dispositivo antes de o usar para arrancar um automóvel.

Resolução de problemas

Problema	Causa	Ação
O arrancador não responde quando o botão de alimentação está a ser pressionado.	A função de proteção de baixa tensão é acionada para cortar o circuito devido à baixa voltagem do dispositivo.	Ligue a ficha do carregador à entrada de 5V.

Lista de embalagem

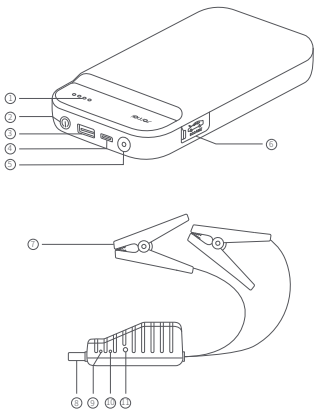
- 70mai Jump Starter × 1
- Cabo de carregamento × 1
- Pinça inteligente de bateria × 1
- Saco de armazenamento × 1
- Manual de instruções × 1

Parâmetros Básicos

- Dimensões: 163 × 87 × 27mm
- Capacidade: 11100mAh(41,07Wh)
- Saída: 5V / 2,4A, arrancador de 12V
- Entrada: 5V / 2A
- Tempo necessário para carga completa: ≤5,5 horas
- Corrente do arrancador: 250A
- Pico de corrente: 600A
- Temperatura operacional: -20°C~55°C
- Temperatura de carregamento: 0~55°C

70mai Jump Starterをお選びいただきありがとうございます。
製品を使用する前にこのマニュアルを注意して読み、安全な場所に保管してください。

製品概要



- | | |
|----------------------------|---------------|
| ① バッテリーインジケーター | ⑦ バッテリークリップ |
| ② 電源ボタン | ⑧ シガレットレセプタクル |
| ③ USB 5V2.4A 出力 | ⑨ 赤色 (反転) |
| ④ タイプC 5V2A 入力 | ⑩ 緑色 (正しい) |
| ⑤ LEDライト
(照明、フラッシュ、SOS) | ⑪ ブーストボタン |
| ⑥ 12V ジャンプスターター | |

インジケータ

電源ボタンを押すと、バッテリーインジケータに次のように表示されます。

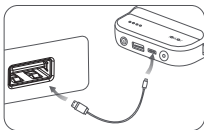
インジケータ	消灯	1 常時点灯	2 常時点灯	3 常時点灯	4 常時点灯
バッテリー寿命	0%	25%	50%	75%	100%

充電中は、インジケータライトが順番に点滅します。常時点灯インジケータの量は、デバイスの実際のバッテリー余寿命(残量)を示します。4つのランプがすべて消灯している場合は、充電が中断または停止されています。

製品の使用

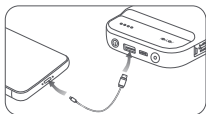
デバイスの充電

充電ケーブルのUSB端部を充電器または他のUSB電源出力に接続します。ケーブルの他方の端部にあるタイプ-Cポートをデバイスの5V/2A入力に接続します。



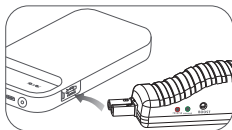
携帯電話、タブレット、その他の電子機器の充電。

1. デバイスに適した接続ケーブルを選択してください。
2. ケーブルのUSB端部をデバイスのUSB 5V出力に接続します。
3. 電源ボタンを押すと、携帯電話、タブレット、またはその他の電子機器の充電が開始されます。

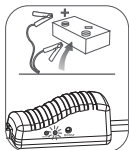


12Vジャンプスターターとしてデバイスを使用

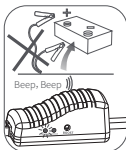
1. ジャンプスターターをデバイスに接続します。バッテリークリップのインジケータがオフになっていることを確認にします。



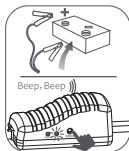
2. バッテリークリップをカーバッテリーのプラスとマイナス端部に正しく接続します。赤色クリップはプラス(+)端部に、黒色クリップはマイナス(-)端部に接続することが望ましい。次に、以下の手順に従ってください。



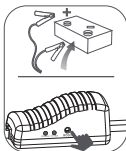
緑色のライトが点灯していれば、接続は正しく、バッテリーはジャンプスタートすることができます。



赤色のライトが点灯してブザー音が聞こえる場合は、クリップが間違った端部に接続されています。クリップを正しく接続し、バッテリーのジャンプスタートの前に緑色のライトが点灯していることを確認してください。



緑色のライトが点滅していてブザー音が聞こえる場合は、電圧が低すぎます。ブーストボタンを押して、緑色のライトが点滅しなくなるまで待ってください。30秒以内にバッテリーをジャンプスタートしてください。



緑色と赤色の両方のランプが点灯せず、ブザー音が聞こえない場合は、バッテリーが完全に損傷している可能性があります。クリップが正しい端部に接続されていることを確実にしてください。ブーストボタンを押して、緑色のライトが点灯するまで待ってください。30秒以内にバッテリーをジャンプスタートしてください。

3. 車がジャンプスタートした後、バッテリークリップを取り外します。

注意:

1. デバイスを使用する前にこのマニュアルを注意深く読んでください。
2. デバイスをカーバッテリーの代わりに使用してはなりません。
3. デバイスをおもちゃとして使用してはなりません。
4. 傷害の危険を減らすために、デバイスの周りにいる子供をしっかりと監視してください。
5. デバイスは12Vのカーバッテリーのジャンプスタートに使用するためのものであり、それ以外の目的に使用するのは望ましくない。
6. 同梱のバッテリークリップを使用してください。バッテリークリップまたはケーブルが損傷している場合は、火事、感電、またはその他の人身事故につながる可能性があるため、デバイスを使用しないでください。
7. バッテリーのプラス及びマイナス端部を直接接続してください。
8. カーバッテリーをジャンプスタートする前に、接続部に錆びや他の異物がないことを確実にしてください。ジャンプスタートのパフォーマンスが接続不良の影響を受けないように、デバイスをバッテリークリップにしっかりと接続してください。
9. カーバッテリーが正常にジャンプスタートした後、損傷を防ぐために30秒以内にカーバッテリーからデバイスを切り離してください。
10. 3回以上連続して使用しないでください。さもないと、デバイスが過熱して損傷する可能性があります。複数のジャンプスタートを実行する場合は、各ジャンプスタート間に2分の間隔をあげることを確実にしてください。
11. クリップが他のデバイスを充電しないことを確実にしてください。
12. 製品を温度が60°Cを超える環境に置かないでください。
13. 充電は0°C~45°Cの室温で行うのが望ましい。

14. デバイスを雨にさらしたり、水に浸したりしないでください。
15. デバイスを極端な高温または火の中に置かないでください。
16. 引火性の液体や気体の近く、粉塵のある場所など、爆発の危険性がある環境で製品を使用しないでください。
17. デバイスを使用する前に、あなたから聞いたり、あなたに援助を提供できるように誰かが近くにいることを確実にしてください。
18. デバイスを使用する前に、指輪、ブレスレット、ネックレスなど、身に着けている金属品を取り外してください。
19. 電源プラグとケーブルに損傷を及ぼす危険性を減らすために、バッテリークリッププラグを使用してデバイスをバッテリークリップから切り離してください。
20. 損傷したまたは改造されたバッテリーは使用しないでください。損傷したまたは改造されたバッテリーを使用すると、火災、爆発、または傷害などの予期せぬ結果を招く可能性があります。
21. デバイスを充電するには、同梱の充電ケーブルまたはデバイスの入力ポートと同様の仕様のもので使用してください。
22. カーバッテリーをジャンプスタートさせるのに使用中である直後にデバイスを充電しないでください。
23. 充電中は、カーバッテリーをジャンプスタートさせるのこのデバイスを使用しないでください。
24. 極端な場合、バッテリーから液体が漏れることがあります。液体があなたの手や皮膚に直接触れないようにしてください。接触した場合は、直ちに石鹸と水でその箇所を洗ってください。液体が誤って目に入った場合、直ちに医師の診察を受ける前に少なくとも10分間冷たい水をあなたの目に流してください。
25. デバイスにはリチウム電池が内蔵されているので、製品の耐用寿命が終わりに、地域の法規制に従って処分してください。

よくある質問

1. ジャンプスターターをオフにする方法？

デバイスは組み込まれたスマート検出機能を備えています。無負荷または充電が完了している場合、ジャンプスターターは自動的にスリープモードに入り、電力を節約します。

2. カースターターは携帯電話を何回充電できますか？

それはあなたの携帯電話のバッテリー容量に依存します。

3. ジャンプスターターが使用できる最大のカーサイズはどのくらいですか？

周囲温度とフル充電では、このデバイスを使用して5.0Lカーをジャンプスタートさせることができます。

4. ジャンプスターターの耐用寿命は？

通常の使用では、このデバイスは3～5年間使用できます。

5. フル充電後、ジャンプスターターはどのくらいの期間保持できますか？

ジャンプスターターの回路設計に基づいて、デバイスはフル充電後6～12ヶ月間保持することができます。耐用寿命を延ばすために、3か月ごとにデバイスを充電することをお勧めします。バッテリー寿命が短いときは、デバイスを長期間保管しないでください。

6. 長期間保管した後、カーをジャンプスタートさせるためにジャンプスターターを直ぐに使用することができますか？

長期間保管した後にはデバイスを使用する必要がある場合は、バッテリーインジケータをチェックして、少なくとも2つのインジケータライトが点灯することを確実にしてください。そうでなければ、デバイスを使用する前にデバイスを充電してカーをジャンプスタートさせてください。

トラブルシューティング

問題	原因	措置
電源ボタンを押してもジャンプスターターが反応しない。	デバイスの低電圧に起因して回路を遮断するために低電圧保護機能がトリガーされます。	充電器のプラグを5V入力に接続してください。

パッケージリスト

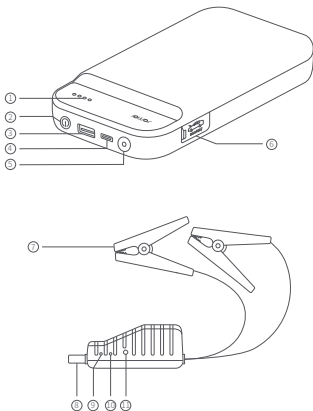
- 70mai Jump Starter×1
- 充電ケーブル×1
- スマートバッテリークリップ×1
- 収納バッグ×1
- ユーザーマニュアル×1

基本パラメータ

- 寸法: 163×87×27mm
- 容量: 11100mAh(41.07Wh)
- 出力: 5V / 2.4A、12Vジャンプスターター
- 入力: 5V / 2A
- フル充電に必要な時間: ≤5.5時間
- ジャンプスタート電流: 250A
- ピーク電流: 600A
- 動作温度: -20°C~55°C
- 充電温度: 0~55°C

70mai Jump Starter를 선택해 주셔서 감사합니다.
 제품의 사용에 앞서 본 설명서를 주의 깊게 숙독하시고
 안전한 장소에 보관하십시오.

제품 개요



- | | |
|------------------------|------------|
| ① 배터리 표시기 | ⑦ 배터리 클립 |
| ② 전원 버튼 | ⑧ 담배 콘센트 |
| ③ USB 5V2.4A 출력 | ⑨ 빨강 (역방향) |
| ④ Type C 5V2A 입력 | ⑩ 초록 (정방향) |
| ⑤ LED 조명(점등, 반짝임, SOS) | ⑪ 부스트 버튼 |
| ⑥ 12V 점프 스타터 | |

표시기

전원 버튼을 누른 후 배터리 표기시는 다음을 보여줍니다:

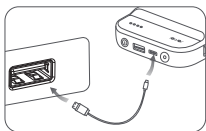
표시기	0 칸	1 칸	2 칸	3 칸	4 칸
배터리 수명	0%	25%	50%	75%	100%

충전하는 동안에, 표시등은 차례대로 깜빡입니다.표시기 칸의 양은 장치의 실제 남아있는 배터리 수명을 보여줍니다.4개 등이 모두 꺼지면, 충전은 중단됩니다.

제품 사용하기

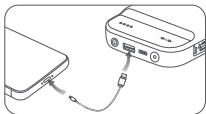
장치 충전하기

충전 케이블 끝에 있는 USB 단자를 충전기나 다른 USB 전력 출력부에 연결합니다.케이블의 다른 끝에 있는 Type-C 포트를 장치의 5V/2A 입력부에 연결합니다.



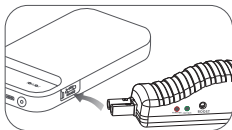
휴대폰, 태블릿과 다른 전자 장치 충전하기

1. 장치에 적합한 연결 케이블을 선택합니다.
2. 케이블의 끝에 있는 USB 단자를 자아치의 USB 5A 출력부에 연결합니다.
3. 전원 버튼을 눌러 핸드폰, 태블릿 또는 다른 전자 장치 충전을 시작합니다.

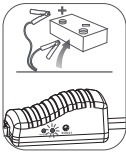


12V 점프 스타터로 장치 사용하기

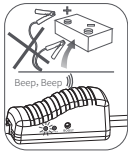
1. 점프 스타터를 장치에 연결합니다. 배터리 클립에 있는 표시기가 꺼져 있는지 확인합니다.



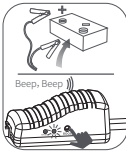
2. 배터리 클립을 자동차 배터리의 양극과 음극에 정확하게 연결합니다. 빨간 클립은 양극(+)에 검정 클립은 음극(-)에 연결되어야 합니다.그 다음에, 아래의 지시서를 따르십시오:



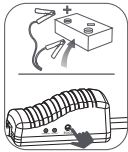
초록 불이 켜지면,
배터리가 바르게 연결되어
시동을 걸 수 있습니다.



빨간 불이 켜지면, 클립이
올바르게 연결되지 않아
경고음이 울립니다. 클립을
올바르게 연결한 후, 시동을
켜기 전에 초록 불이
켜졌는지 확인합니다.



전압이 매우 낮으면 초록
불이 깜빡이고, 경고음이
울립니다. 부스터 버튼을
눌러 초록 불이 깜빡임을
멈출 때까지 기다립니다. 30
초 내에 배터리를 연결하여
시동을 걸 수 있습니다.



초록 불과 빨간 불이 둘 다
켜지지 않고 경고음이 울리지
않으면, 배터리가 완전히
훼손되었을 수 있습니다. 클립이
올바른 끝에 연결되었는지
확인하십시오. 부스터 버튼을
눌러 초록 불이 켜질 때까지
기다립니다. 30초 내에 배터리를
연결하여 시동을 걸 수 있습니다.

3. 자동차에 배터리를 연결하여 시동을 건 후, 배터리 클립을 제거합니다.

주의

1. 장치 사용에 앞서, 본 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.
2. 장치는 자동차 배터리 대용으로 사용하지 마십시오.
3. 장난감으로 장치를 사용하지 마십시오.
4. 부상의 위험을 줄이려면, 장치 주위에 있는 어린이들을 가까이에서 통제하십시오.
5. 장치는 12V 자동차 배터리의 점프 스타팅을 위해 만들어졌습니다. 이 외 다른 목적으로 사용하지 마십시오.
6. 제공한 배터리 클립을 사용하십시오. 배터리 클립 또는 케이블이 훼손되었다면, 화재, 전기 충격 또는 다른 신체적 상해가 발생할 수도 있으니 장치를 사용하지 마십시오.
7. 배터리의 양극과 음극에 바로 연결하십시오.
8. 자동차 배터리에 연결하여 시동을 걸기 전에, 연결부에 녹이나 다른 외부 물체가 없는지 확인하십시오. 연결 불량으로 인한 점프 스타트 성능을 보호하기 위해 장치를 배터리 클립에 단단히 연결하십시오.
9. 자동차 배터리가 성공적으로 연결되어 시동이 걸린 후에는 손상을 예방하기 위해 30초 이내에 장치를 자동차 배터리에서 분리하십시오.
10. 연이어 3회 이상 장치를 사용하지 마십시오. 그렇지 않다면, 장치가 과열되어 손상될 수 있습니다. 다수의 점프 스타트가 수행되는 경우에, 각 점프 스타트 사이에 2분의 간격을 두는 것을 확인하십시오.
11. 클립으로 다른 장치를 충전하지 마십시오.
12. 온도가 60°C 초과하는 환경에 제품을 두지 마십시오.
13. 0°C 에서 45°C 사이의 상온에서 충전 하십시오.
14. 장치를 비에 맞게 하거나 물에 잠기게 하지 마십시오.
15. 장치를 극도로 뜨거운 곳이나 불 근처에 두지 마십시오.

16. 가연성 액체나 가스가 가까이 있는 곳이나 먼지가 있는 것처럼 폭발 위험이 있는 환경에서 제품을 사용하지 마십시오.
17. 장치를 사용하기 전에, 귀하의 소리를 들을 수 있거나 도움을 줄 수 있는 사람이 충분히 가까이 있는지 확인하십시오.
18. 장치를 사용하기 전에, 반지, 팔찌 및 목걸이와 같은 착용 하고 있는 금속 물체를 제거하십시오.
19. 전원 플러그나 케이블의 손상 위험을 줄이기 위해, 배터리 클립 플러스를 사용하여 배터리 클립에서 장치를 분리하십시오.
20. 손상되거나 변형된 배터리를 사용하지 마십시오. 손상되거나 변형된 배터리의 사용은 화재, 폭발 또는 부상과 같은 예기치 못한 결과를 초래할 수 있습니다.
21. 장치를 충전하려면 장치의 입력 포트에 제공된 충전 케이블이나 유사한 사양의 케이블을 사용하십시오.
22. 자동차 배터리를 연결하여 시동을 건 후 즉시 장치를 충전하지 마십시오.
23. 장치를 충전하는 동안에 자동차 배터리를 연결하여 시동을 걸지 마십시오.
24. 극단적인 경우에는 배터리에서 액체가 쏠 수 있습니다. 손이나 피부에 직접 액체가 닿지 않도록 하십시오. 접촉한 경우에는 비누와 물로 즉시 접촉한 부분을 씻으십시오. 잘못하여 눈에 액체가 들어간 경우, 최소한 10분 정도 차가운 물로 눈을 씻은 다음 즉시 의사에게 치료를 받으십시오.
25. 장치는 리튬 배터리를 포함하고 있기 때문에 제품의 서비스 수명이 끝나면 해당 지역의 규정에 따라 처리하십시오.

FAQ

1. 점프 스타터를 어떻게 끄니까?

장치에는 스마트 감지 기능이 내장되어 있습니다. 부하가 없거나 충전이 완료되면, 점프 스타터는 자동으로 동력을 절약하기 위해 절전 모드를 시작합니다

2. 자동차 스타터는 휴대폰을 몇 번이나 충전할 수 있습니까?

휴대폰의 배터리 용량에 따라 다릅니다.

3. 점프 스타터를 사용할 수 있는 자동차의 최대 크기는 얼마입니까?

주위 온도와 완전 충전했을 때, 장치는 5.0L 자동차에 배터리를 연결하고 시동을 걸 수 있습니다.

4. 점프 스타터의 사용 수명은 어느 정도입니까?

일반적으로 사용했을 때, 3-5년 정도 장비를 사용할 수 있습니다.

5. 완전 충전한 후에 점프 스타터는 얼마나 오래 유지할 수 있습니까?

점프 스타터의 회로 설계에 따라, 완전 충전한 후에 장치는 6-12 개월 동안 유지될 수 있습니다. 사용 수명을 연장하려면, 세 달에 한 번 장치를 충전하기를 권장합니다. 배터리 수명이 낮을 때 장시간 장치를 보관하지 마십시오.

6. 장시간 보관한 후에 자동차에 배터리를 연결하여 시동을 거는 데 점프 스타터를 즉시 사용할 수 있습니까?

장시간 보관한 후에 장치를 사용해야 한다면, 배터리 표시기에 표시등이 최소 2칸이 켜져 있는지 확인하십시오. 그렇지 않다면, 자동차에 배터리를 연결하여 시동을 걸기 전에 장치를 충전하십시오.

고장 수리

문제	원인	조치
점프 스타터는 전원 버튼을 누르고 있을 때에는 반응하지 않습니다.	저전압 보호 기능이 작동되면 저전압으로 인해 회로가 차단됩니다.	충전 플러그는 5V 입력부에 연결하십시오.

포장 목록

70mai Jump Starter×1

충전 케이블×1

스마트 배터리 클립×1

보관 가방×1

사용자 설명서×1

기본 요소

치수: 163×87×27mm

용량: 11100mAh(41.07Wh)

출력: 5V / 2.4A, 12V 점프 스타터

입력: 5V / 2A

완전 충전하는데 필요한 시간: ≤5.5시간

점프 스타트 전류: 250A

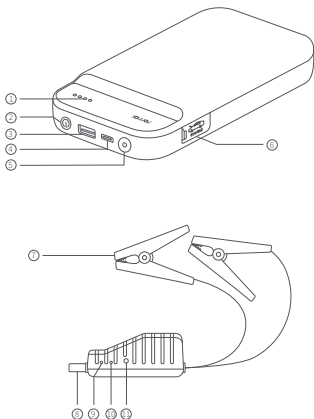
최대 전류: 600A

작동 온도: -20°C~55°C

충전 온도: 0~55°C

感謝您選購 70mai Jump Starter。請詳細閱讀此說明書，並於使用產品前妥善保管此手冊。

產品基本規格



- | | |
|------------------------|----------------|
| ① 電池指示燈 | ⑦ 電瓶夾 |
| ② 電源鍵 | ⑧ 電瓶夾接頭 |
| ③ USB 5V2.4A 輸出接口 | ⑨ 紅燈 (Reverse) |
| ④ Type C 5V2A 輸入接口 | ⑩ 綠燈 (Correct) |
| ⑤ LED 指示燈 (照明, 閃爍, 求救) | ⑪ Boost 鍵 |
| ⑥ 12V 汽車啟動行動電源 | |

指示燈說明

按下電源鍵，電池指示燈會顯現以下狀態：

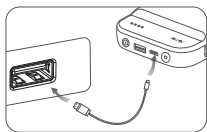
指示燈	關	亮1顆	亮2顆	亮3顆	亮4顆
電池電量	0%	25%	50%	75%	100%

產品充電時，指示燈會依序亮起。恆亮的指示燈數量代表產品機台的實際電量，四顆燈全滅時即代表充電暫停/結束。

產品使用

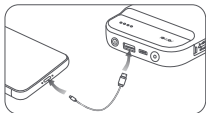
將此產品充電

將充電線USB端插入電源供應源或其他USB輸出口，將Type-C接口連接至產品的5V/2A輸入口。



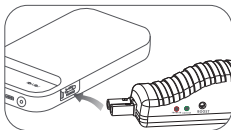
使用此產品充電手機、平板及其他電子產品

1. 請依據不同裝置選擇合適的轉接線。
2. 將USB端插入本產品之5V輸出口。
3. 按下電源鍵以開始進行手機、平板及其他電子產品充電。

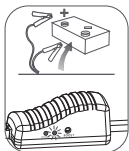


將此產品作為12V汽車啟動電源使用

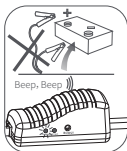
1. 請將電瓶夾接頭插入本產品接口，並確保電瓶夾指示燈為熄滅狀態。



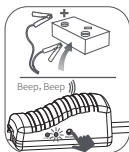
2. 請將電瓶夾正確接上汽車電瓶之正負極，紅色電瓶夾需連接至正極(+)，黑色電瓶夾需連接至負極(-)，並依照以下指示進行對應操作：



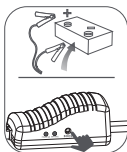
綠燈恆亮：表示連接正確且可進行緊急電源啟動。



紅燈恆亮且發出「嗶」聲：表示電瓶夾接錯端。請重新連接至正確端並確認綠燈恆亮再啟動電源。



綠燈閃爍且發出「嗶」聲：表示電瓶電壓過低，請按下Boost鍵，待綠燈恆亮後，可於30秒內完成電源啟動。



綠、紅燈皆不亮且未發出「嗶」聲：表示電瓶可能完全損壞。請確認電瓶夾正確連接，並按下Boost鍵，待綠燈恆亮後，可於30秒內完成電源啟動。

3. 汽車電源啟動後，請移除電瓶夾。

注意事項

1. 請於使用本產品前詳細閱讀此手冊。
2. 本產品不可當作汽車電瓶之替代使用
3. 請勿將本產品作為玩具使用。
4. 為降低受傷風險，使用本產品時若有兒童在附近，請務必密切監控使用狀況。
5. 本產品是為12V車輛緊急啟動電源之用途設計，請勿用至其他用途。
6. 請使用隨本產品附帶的電瓶夾。若電瓶夾或線材有損壞，請勿連接至本產品進行使用，以免造成火災、電擊等人身傷害。
7. 請確保電瓶夾正負極正確連接。
8. 在進行車輛緊急電源啟動前，請確保連接處無鏽蝕現象且無其他異物，並確認電瓶夾已安全穩固地連接於電瓶，以避免接口連接問題影響電源啟動效能。
9. 成功啟動汽車電源後，請在30秒內移除本產品，以免造成本產品損壞。
10. 請勿使用本產品連續啟動電源三次以上，以免造成本產品過熱而損壞。若須多次啟動，每次請至少間隔2分鐘。
11. 請勿使用電瓶夾對其他裝置進行充電。
12. 請勿將本產品放置於室溫60°C以上之環境。
13. 請在室溫0°C到45°C之間的環境下進行充電。
14. 請勿讓本產品淋雨或浸至水中。
15. 請勿將本產品置於極度高溫之環境或火中。
16. 請勿將本產品至於易爆炸性環境中，如靠近易燃液體、氣體、或是灰塵中。
17. 在使用本產品前，請確認有其他人可聽見您的聲音以便即時提供協助。
18. 在使用本產品前，請移除身上任何金屬物品，如戒指、手鍊及項鍊等。

19. 為降低電源插頭及電源線損壞風險，請在使用完畢後，將電瓶夾插頭處從本產品移除。
20. 請勿使用損壞或改裝過之電瓶，否則可能導致火災、爆炸等受傷風險。
21. 請使用本產品附帶之電源線，或相同規格之電源線來進行充電。
22. 請勿在本產品進行汽車電源啟動後立即進行充電行為。
23. 請勿在本產品充電狀態下，進行汽車電源啟動之行為。
24. 在極端環境情況下，本產品電池可能漏液。如遇此情況，請勿用手或皮膚直接接觸漏液液體，若有接觸，請立即用肥皂和清水沖洗。若不慎進入眼睛，請用冷水沖洗眼睛至少10分鐘，並立即就醫。
25. 因本產品包含鋰電池，在產品壽命結束時，請依當地相關法規進行丟棄之處理。

常見問題

1. 如何關閉汽車緊急電源之啟動？
本產品支援內建智能偵測功能，當沒有電流經過或完成充電時，本產品會自動進入休眠模式以保存電量。
2. 此汽車緊急啟動行動電源可供手機充幾次電？
充電次數會依您手機電池容量大小而定。
3. 此汽車緊急啟動行動電源最大可啟動多大排量之車輛？
常溫且滿電情況下，可啟動5.0升之車輛。
4. 此汽車緊急啟動行動電源壽命多長？
在正常使用情況下，可使用3到5年。

5. 汽車緊急啟動行動電源充滿電不用之狀態,可存放多久還能啟動汽車電源?

依據汽車緊急啟動行動電源電路設計原理,充滿電之情況下,本產品電量可保存6到12個月。為延長使用壽命,建議每3個月充電一次。請勿在電池低電量狀態存放過久時間。

6. 汽車緊急啟動行動電源長時間存放後,是否可立即啟動汽車電源?

若長時間存放後須立即使用,請先確認電量指示燈是否有亮2顆燈,多於2顆燈才可使用於啟動汽車電源,否則請先將本產品進行充電。

問題排除

問題	原因	如何操作
按下電源鍵後,汽車緊急啟動行動電源並未有任何反應	可能由於汽車緊急啟動行動電源之電壓過低而啟動保護功能,而切斷電路,導致無法正常反應及運作。	接上充電插頭至5V輸入口進行充電。

包裝內容物

70mai Jump Starter ×1

充電線 ×1

智能電瓶夾 ×1

收納袋 ×1

使用說明手冊 ×1

產品基本規格

尺寸：163×87×27mm

電池容量：11100mAh (41.07Wh)

輸出：5V / 2.4A, 12V 電源啟動接口

輸入：5V / 2A

電池完全充滿電所需時間：≤5.5小時

緊急電源啟動電流：250A

最高電流：600A

運作溫度：-20°C~55°C

充電溫度：0~55°C

